

Nice

OXIOFM

Radio receiver



FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

Nice

FRANÇAIS

Instructions traduites de l'italien

1 DESCRIPTION DU PRODUIT

OXIOFM est un récepteur radio destiné à être installé sur une logique de commande pour les automatismes de portails, portes de garage et barrières routières.

⚠ – Toute utilisation autre que celle décrite et dans des conditions ambiantes différentes de celles indiquées dans ce manuel doit être considérée comme impropre et interdite !

AVERTISSEMENTS

Cet appareil doit être installé par des professionnels. La seule antenne autorisée est le câble de 17cm qui se trouve dans l'emballage du récepteur. Antenne amovible qui doit être installée par des professionnels.

• **La communication radio unidirectionnelle**

Le récepteur OXIOFM utilise un codage unidirectionnel et s'interface avec les émetteurs MYGOFM et ONEFM.

• **Autres caractéristiques du produit**

- Le récepteur peut gérer au maximum 1024 emplacements mémoire : un emplacement peut mémoriser en alternative un seul émetteur (si les touches sont mémorisées comme « un ensemble unique » avec les procédures en Mode 1 - lire le paragraphe 3.1), ou une seule touche (si elle est mémorisée avec les procédures en Mode 2 - lire le paragraphe 3.2).
- Chaque récepteur possède son propre numéro qui l'identifie, appelé « Certificat ». Ceci permet d'accéder à de nombreuses opérations comme par exemple : la mémorisation de nouveaux émetteurs sans besoin d'accéder au récepteur, l'utilisation du programmeur O-View via sa connexion « BusT4 » à la logique de commande.
- Ce récepteur ne peut être utilisé uniquement avec les logiques de commande équipées du connecteur enfichable « SM » (vérifier sur le catalogue des produits Nice ou sur le site www.niceforyou.com quelles sont les logiques appropriées).
- Ce récepteur reconnaît automatiquement les caractéristiques de la logique de commande dans laquelle il est installé et

configuré automatiquement comme suit :


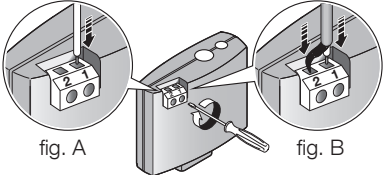
- Si la logique de commande gère le « BusT4 », le récepteur met à disposition jusqu'à 15 commandes différentes.
- Si la logique de commande NE gère PAS le « BusT4 », le récepteur fournit jusqu'à 4 commandes différentes.

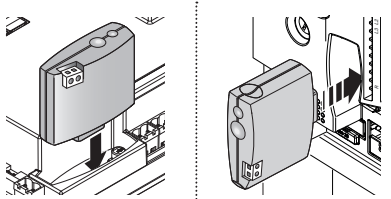

Important ! – Dans les deux cas, le numéro et la variété des commandes disponibles dépendent du type et du modèle e logique de commande utilisée. Le « Tableau de commandes » de chaque logique est indiquée dans le manuel d'instructions correspondant.

2 INSTALLATION ET RACCORDEMENTS

FR

Le récepteur doit être connecté à la logique de commande, en l'enclenchant dans le trou :

<p>01. ⚠ Avant d'enclencher (ou d'enlever) le récepteur, couper l'alimentation de la logique de commande.</p>	
<p>02. Connecter l'<u>antenne fournie</u> à la borne 1 du récepteur, comme indiqué dans la fig. a. Autrement, s'il est nécessaire d'améliorer la réception du signal radio à travers l'installation d'une antenne externe avec câble coaxial d'impédance 50Ω (type RG58), il est impératif de raccorder le câble coaxial <u>directement aux bornes 1 et 2 du récepteur (fig. B)</u>, sans tenir compte d'une éventuelle borne « antenne » sur la logique de commande.</p>	

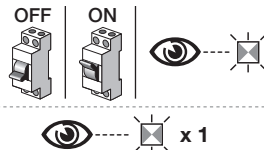
<p>03. Enclencher le récepteur sur le trou, présent sur la logique de commande</p>	
<p>04. Redonner du courant électrique à la logique de commande</p>	<p>ON</p> 

3 MÉMORISATION / EFFACEMENT DES ÉMETTEURS DANS LE RÉCEPTEUR

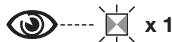
Vérification de l'émetteur

01. Débrancher l'alimentation électrique de la centrale de commande, puis rebrancher l'alimentation électrique.
Observer la couleur de la led B :

- **1 clignotement rouge long** = récepteur vide

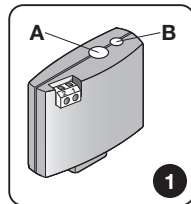


- **1 clignotement vert** = récepteur avec au moins un émetteur en mémoire



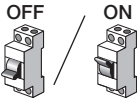






RECOMMANDATION pour l'exécution des procédures de programmation




- Lors de l'exécution des **procédures de programmation** se référer à la fig. 1 pour localiser la touche A et la led B sur le récepteur.
- Pour comprendre la signification des icônes dans les procédures, se référer au tableau « Légende des symboles utilisés dans le manuel ».
- Les procédures doivent être effectuées dans un certain délai ; donc avant de commencer à les exécuter, il faut lire et comprendre toutes les étapes à effectuer.



LÉGENDE DES SYMBOLES UTILISÉS DANS LE MANUEL

Symbole	Description
	(sur le récepteur) led « B » ALLUMÉE FIXE
	(sur le récepteur) led « B » avec CLIGNOTEMENT LONG
	(sur le récepteur) led « B » avec CLIGNOTEMENT RAPIDE
	(sur le récepteur) led « B » ÉTEINTE

	Couper le courant/redonner le courant
	Veuillez patienter...
> 5 sec. <	Effectuer l'opération dans les 5 secondes...
	Maintenir enfoncée la touche « A » du récepteur
	Appuyer et relâcher la touche « A » du récepteur
	Relâcher la touche « A » du récepteur
	Appuyer et relâcher la touche désirée de l'émetteur
	Maintenir appuyée la touche désirée de l'émetteur

	Relâcher la touche désirée de l'émetteur
	Lire le manuel d'instructions de la logique de commande
	Observer quand la led « B » émet des signaux

Il est possible de programmer l'émetteur en Mode 1 ou Mode 2 : voir les paragraphes 3.1 et 3.2.

3.1 - Mémorisation en « Mode 1 »

Au cours de la Procédure 1, le récepteur mémorise toutes les touches de l'émetteur, en attribuant automatiquement la 1^{ère} touche à la commande 1 du récepteur, la 2^{ème} touche à la commande 2, et ainsi de suite. À la fin, la mémorisation effectuée occupera un seul emplacement de mémoire et la commande associée à chaque touche dépendra de la « Liste des commandes » présente dans la logique de commande de l'automatisme.

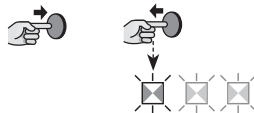
PROCÉDURE 1 - Mémorisation en Mode 1

01. **Sur le récepteur :** maintenir enfoncée la touche A et attendre que la led B verte s'allume. À la fin, relâcher la touche A.



02. Sur l'émetteur à mémoriser :

- (dans les 10 secondes) sur l'émetteur : maintenir enfoncée n'importe quelle touche et la relâcher après que la led B (sur le récepteur) ait effectué le 1^{er} des 3 clignotements verts prévus (= mémorisation réussie). **(*1)**



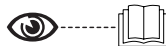
(*1) Remarque - S'il y a d'autres émetteurs à mémoriser, répéter l'étape 2 dans les 15 secondes qui suivent les 10 premières secondes. La procédure se termine automatiquement après ce délai.

3.2 - Mémorisation en « Mode 2 »

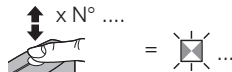
Au cours de la Procédure 2, le récepteur mémorise une seule touche parmi celles présentes sur l'émetteur, en l'associant à la sortie du récepteur sélectionnée par l'installateur. Ensuite, pour mémoriser d'autres touches, il faut répéter la procédure depuis le début, pour chaque touche à mémoriser. À la fin, la mémorisation effectuée occupera un seul emplacement de mémoire et la commande de la touche sera celle choisie par l'installateur dans la « Liste des commandes » de la logique de commande de l'automatisme. **Remarque** - Une touche peut être associée à une seule sortie tandis que la même sortie peut être associée à plusieurs touches.

PROCÉDURE 2 - Mémorisation en Mode 2 (et en Mode 2 étendu)

01. Dans le manuel de la logique de commande : choisir la commande à mémoriser et se rappeler le « numéro d'identification »

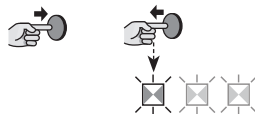


02. Sur le récepteur : appuyer et relâcher la touche A un nombre de fois égal au numéro qui identifie la commande choisie à l'étape 1 : la led B émet le même nombre de clignotements.



03. Sur l'émetteur avec la touche à mémoriser :

- (dans les 10 secondes) sur l'émetteur : maintenir enfoncée la touche à mémoriser et la relâcher après que la led B (sur le récepteur) ait effectué le 1^{er} des 3 clignotements verts prévus (= mémorisation réussie). **(*2)**



(*2) Remarque : S'il y a d'autres touches à mémoriser (d'autres émetteurs) avec la même commande, répéter l'étape 3 dans les 15 secondes, pour chaque touche à mémoriser (la procédure se termine à la fin de ce délai).

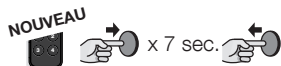
3.3 - Mémorisation d'un nouvel émetteur « à proximité du récepteur »

Cette procédure permet de mémoriser un nouvel émetteur au moyen d'un autre émetteur fonctionnant, déjà mémorisé dans la même logique de commande. Le nouvel émetteur peut ainsi recevoir les mêmes configurations de l'émetteur déjà mémorisé. L'exécution de la procédure ne prévoit pas l'action directe sur la touche A du récepteur, mais la présence de l'émetteur dans le rayon de réception du récepteur.

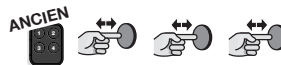
• La mémorisation « à proximité du récepteur » peut être évitée en bloquant le fonctionnement du récepteur avec la procédure 6 (paragraphe 3.7). Autrement, le blocage peut être effectué aussi avec le programmeur Pro-View.

PROCÉDURE 3 - Mémorisation d'un nouvel émetteur « à proximité du récepteur »

- 01. Sur le NOUVEAU émetteur :** maintenir enfoncée la touche à mémoriser, attendre 7 secondes puis la relâcher.



- 02. Sur l'émetteur DÉJÀ mémorisé :** appuyer lentement et relâcher 3 fois la touche mémorisée qu'il faut copier.



03. **Sur le NOUVEL émetteur :** enfoncer et relâcher **1 fois** la même touche enfoncée à l'étape 01.



S'il y a d'autres émetteurs à mémoriser, répéter la procédure depuis le début pour chaque nouvel émetteur.

3.4 - Mémorisation d'un nouvel émetteur en utilisant le « code d'activation » d'un ancien émetteur déjà mémorisé sur le récepteur

Dans la mémoire des émetteurs avec codage O-Code, un « **code d'activation** » (secret) est présent avec lequel il est possible d'activer un nouvel émetteur à mémoriser sur le récepteur. Pour ce faire, lire le manuel d'instructions de l'émetteur et se procurer un ancien émetteur déjà mémorisé dans le même récepteur où il faut mémoriser le nouveau. Attention ! - Le transfert du code d'activation ne peut avoir lieu qu'entre deux émetteurs identiques avec la même codification radio.

Ensuite, quand le nouvel émetteur activé sera utilisé, il enverra au récepteur (dans les 20 premières transmissions), la commande, le propre code d'identité et le « code d'activation » reçu. À ce point, le récepteur reconnaît le code d'activation de l'ancien émetteur et mémorisera automatiquement le code d'identité du nouvel émetteur.

- La mémorisation non désirée des émetteurs par le « code d'activation » peut être évitée en bloquant le fonctionnement du récepteur avec la procédure 6 (paragraphe 3.7).

3.5 - Effacement de la mémoire du récepteur (total ou partiel)

PROCÉDURE 4 - Effacement TOTAL ou PARTIEL de la mémoire du récepteur

01. **Sur le récepteur :** maintenir enfoncée la touche A et observer les états de la led B verte : au bout de 6 secondes, elle s'allume puis s'éteint. Au bout de quelques secondes, elle commence à clignoter ; choisir immédiatement le type d'effacement souhaité :



> **pour effacer TOUS les émetteurs** : relâcher la touche A exactement au **3^{ème} clignotement**



> **pour effacer TOUTE LA MÉMOIRE du récepteur** : relâcher la touche A exactement au **5^{ème} clignotement**



Cette fonction peut être exécutée également avec le programmeur O-View.

3.6 - Effacement d'un SEUL émetteur ou d'une SEULE touche de la mémoire du récepteur

PROCÉDURE 5 - Effacement d'un SEUL émetteur ou d'une SEULE touche de la mémoire du récepteur

01. Sur le récepteur : maintenir enfoncée la touche A, observer la led verte B et lorsqu'elle s'éteint passer à l'étape 02



02. Sur l'émetteur à effacer : maintenir enfoncée la touche **(*3)** à effacer et la relâcher après que la led B (sur le récepteur) ait effectué le 1^{er} des 5 clignotements verts rapides (= effacement réussi).



(*3) Remarque - Si l'émetteur est mémorisé en « Mode 1 », n'importe quelle touche peut être appuyée. Si l'émetteur est mémorisé en « Mode 2 », toute la procédure doit être répétée pour chaque touche mémorisée à effacer.

Cette opération peut être exécutée également avec le programmeur O-View.

3.7 - Blocage(ou déblocage) des mémorisations qui sont exécutées avec la procédure de « à proximité de la logique de commande » et/ou en utilisant le « code d'activation »

Cette fonction empêche la mémorisation de nouveaux émetteurs dans le récepteur, lorsque la procédure « à proximité du récepteur » (paragraphe 3.3) ou la procédure avec le « code d'activation » (paragraphe 3.4) tente d'être utilisée. Dans les deux procédures, le réglage d'usine est sur ON. Pour effectuer cette procédure, il faut pouvoir disposer d'un émetteur déjà mémorisé dans le récepteur.

FR

PROCÉDURE 6 - Blocage(ou déblocage) des mémorisations qui sont exécutées avec la procédure de « à proximité de la logique de commande » et/ou en utilisant le « code d'activation »

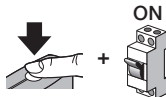
01. Couper le courant et attendre 5 secondes.



OFF



5 s

02. Maintenir enfoncée la touche A du récepteur et simultanément redonner du courant :
à l'allumage, la led B indique la présence ou non d'émetteurs dans la mémoire (chapitre 3) puis émet de courts clignotements oranges :
relâcher la touche A exactement à la fin du 2^{ème} clignotement orange.



<p>03.</p>	<p>Dans les 5 secondes : appuyer et relâcher à plusieurs reprises la touche A du récepteur pour choisir l'une des fonctions suivantes, reconnaissable par l'état de la led B :</p> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Aucun bloc actif</u> = led éteinte - <u>Blocage de la mémorisation « à proximité de la logique de commande »</u> = led ROUGE - <u>Blocage de la mémorisation avec « code d'activation »</u> = led VERTE - <u>Blocage des deux mémorisations</u> (« à proximité de la logique de commande » et avec « code d'activation ») = led ORANGE 	<p>> 5 sec. <</p> 
<p>04.</p>	<p>Dans les 5 secondes : sur un émetteur déjà mémorisé sur le récepteur, appuyer et relâcher une touche (mémorisée) pour enregistrer la fonction choisie</p>	<p>> 5 sec. <</p> 

4 AUTRES FONCTIONS

4.1 - Bloquer (ou débloquer) la gestion de la fonction « Priorité » dans le récepteur

Le « code d'identité » d'un émetteur avec codage « O-Code » est accompagné d'un numéro (de **0** à **3**) qui permet de déterminer (dans le récepteur) son **niveau de priorité** par rapport à tous les autres émetteurs ayant le même code. La « priorité » est destinée à remplacer et donc à désactiver l'utilisation d'un émetteur qui a été perdu ou volé, sans qu'il soit nécessaire de se rendre chez le client. L'utilisation de priorité exige la connaissance du code de l'émetteur perdu et permet de conserver le même code et les mêmes fonctions que l'émetteur précédent. Donc, l'émetteur perdu peut être désactivé simplement en mettant à jour le **niveau de priorité** du nouvel émetteur à la valeur suivante plus élevée. Lors de la première utilisation de l'émetteur, le récepteur mémorisera le **nouveau niveau de priorité reçu** et ignorera toute commande envoyée par l'émetteur perdu ou volé, s'il était utilisé. Le changement de priorité s'effectue

par le programmeur Pro-View.

Le récepteur quitte l'usine avec la fonction « Priorité » activée, ce qui permet à l'installateur d'exploiter son potentiel. Cependant, par le biais du programmeur Pro-View, il est possible de bloquer (ou débloquent) la gestion de cette fonction dans le récepteur.

4.2 - Fonction « relâchement des touches de l'émetteur »

Lors de l'utilisation normale de l'émetteur, au relâchement de la touche enfoncée, la manœuvre de l'automatisme continue encore un très court laps de temps prédéterminé. S'il faut interrompre la manœuvre exactement au moment où la touche est relâchée (par exemple, pour effectuer un réglage minimal), il faut activer cette fonction dans le récepteur via le programmeur Pro-View. La fonction est désactivée dans la configuration d'usine du récepteur.

4.3 - Activation (ou désactivation) des récepteurs pour l'envoi/réception des commandes radio par l'intermédiaire du réseau BUST4 qui relie deux ou plusieurs automatismes

Dans les installations où plusieurs automatismes sont connectés via « BusT4 », s'il faut commander l'un des automatismes à une distance supérieure à la couverture radio du système récepteur-émetteur, il est possible d'activer cette fonction dans les récepteurs concernés afin d'accroître leur rayon de réception. Cela permet au récepteur qui a reçu la commande via radio de la retransmettre via le câble BusT4 vers le récepteur destinataire (où est mémorisé le code d'identité de l'émetteur qui a envoyé la commande), afin que ce dernier puisse exécuter la commande. La fonction est désactivée dans la configuration d'usine du récepteur. Pour activer (ou désactiver) la répétition et/ou la réception du code via BusT4, programmer convenablement les récepteurs concernés par le biais de programmeur Pro-View.

4.4 - Blocage de l'accès (par mot de passe) à la programmation du récepteur

Cette fonction est activée par la saisie dans le récepteur (avec le programmeur Pro-View / O-View) d'un mot de passe à 10 chiffres maximum, choisi par l'installateur. La fonction permet de protéger toutes les programmations déjà effectuées dans le récepteur. Par ailleurs elle bloque également la capacité d'effectuer une programmation ultérieure via la touche A sur le récepteur (fig. 1) ou par le programmeur Pro-View et O-View, si le mot de passe n'est pas connu.

OXIOFM	
Typologie	Récepteur unidirectionnel
Décodage	« O-code »
Impédance d'entrée	50Ω
Fréquence de réception	868,46 MHz
Sorties	4 (sur connecteur « SM » enfichable)
Sensibilité	-108 dBm
Absorption	50 mA (maximum)
Dimensions (mm)	L 49,5 ; H 41,9 ; P 18
Poids (g)	22
Température de fonctionnement	-20 °C ... +55 °C

• Remarques sur les caractéristiques techniques du produit

- La capacité de réception des récepteurs et la portée des émetteurs sont fortement influencées par les autres dispositifs (par exemple : les alarmes, les casques radio, etc.) qui fonctionnent sur la même fréquence dans l'environnement d'utilisation. Dans ces cas-là, Nice ne peut offrir aucune garantie sur la portée réelle de ses dispositifs.
- Toutes les caractéristiques techniques se réfèrent à une température ambiante de 20°C (+/- 5°C).
- Nice S.p.A. se réserve le droit d'apporter des modifications au produit à tout moment si elle le juge nécessaire, en garantissant dans tous les cas les mêmes fonctions et le même type d'utilisation prévu.

Ce produit fait partie intégrante de l'automatisme et doit donc être mis au rebut avec ce dernier.

Comme pour l'installation, à la fin de la durée de vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par du personnel qualifié. Ce produit se compose de divers matériaux : certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être mis au rebut. S'informer sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les normes en vigueur dans votre région pour cette catégorie de produit.

⚠ ATTENTION ! - Certains composants du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui pourraient avoir des effets nuisibles sur l'environnement et sur la santé des personnes s'ils n'étaient pas adéquatement éliminés.

Comme l'indique le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit avec les ordures ménagères. Procéder au tri des composants pour leur élimination conformément aux normes locales en vigueur ou restituer le produit au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent.



⚠ ATTENTION ! - Les règlements locaux en vigueur peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination abusive de ce produit.

CONFORMITÉ AUX NORMES CNR-210 ET AUX NORMES FCC (PARTIE 15)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Toutes les changements ou les modifications apportés à cet appareil, sans l'autorisation expresse du fabricant, pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Le soussigné Nice S.p.A. déclare que l'équipement radioélectrique du type OXIOFM est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<https://www.niceforyou.com/fr/support>

Signalisation de la led B du récepteur**Clignotements longs > couleur VERTE****À l'allumage :**

1 * = Récepteur avec au moins un émetteur en mémoire

Durant le fonctionnement :

1 * = Indique que le Code reçu n'est pas en mémoire

3 * = Sauvegarde du Code dans la mémoire

5 * = Mémoire effacée

6 * = Lors de la programmation, indique que le Code n'est pas autorisé pour la mémorisation

8 * = Lors de la programmation, indique que la mémoire est pleine

Clignotements courts > couleur VERTE

1 * = « Certificat » non valable pour la mémorisation

2 * = Lors de la programmation, indique que le Code n'est pas mémorisable car le « certificat » transmet

4 * = Sortie en « Mode 2 » ne pouvant pas être gérée sur la logique de commande

5 * = Durant la procédure d'effacement, indique que le Code a été effacé

5 * = « Certificat » avec priorité supérieure à celle qui est admissible

6 * = Code non synchronisé

Clignotements longs > couleur ROUGE

1 * = Blocage du Code non original

2 * = Code avec priorité inférieure à celle autorisée

Clignotements courts > couleur ROUGE

1 * = Blocage de la programmation « à proximité »

1 * = Blocage de la mémorisation par « certificat »

2 * = Blocage de la mémoire (saisie PIN)

Clignotements courts > couleur ORANGE

2 * = Signale activation programmation blocages (à l'allumage)



Nice

Nice S.p.A.

Via Callalta, 1
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com